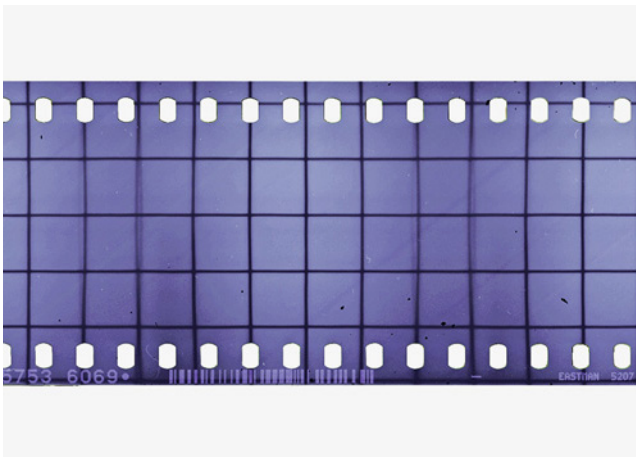


© Philipp Fleischmann



## Philipp Fleischmann

### MAIN HALL

Ein Ausstellungsvorschlag zur Tradition der Einzelausstellung im Hauptraum der 1898 von Josef Maria Olbrich entworfenen Wiener Secession mit Mitteln des analogen Films und der analogen Filmprojektion: Unter Verwendung von 19 eigens konstruierten Kameravorrichtungen stellt *Main Hall* der Geschichte dieses historischen Ausstellungsraumes eine rein kinematographische Geste zur Seite und richtet den Blick des Raumes auf seine eigene Architektur.

„*Main Hall* verbindet Wiener Modernismus mit modularer Einschreibung und der Poesie des Unpersönlichen. Und – wie immer – ist das Resultat auf paradoxe Weise lebendig und zeitigt Artefakte, Zufälle und eine menschliche Note. Kein Ornament, kein Verbrechen.“ (Michael Sicinski)

Österreich 2013, 35mm, Farbe, Stumm, 5:08 Minuten.

**Philipp Fleischmann**, geboren in Niederösterreich, lebt und arbeitet in Wien.

Designed by Josef Maria Olbrich in 1898, the main exhibition hall of the Vienna Secession is generally regarded as one of the first White Cube Spaces of art history. The myth of the neutral space has a long tradition of being critically examined by the institution itself. Using 19 specially designed cameras, *Main Hall* adds a purely cinematographic gesture to the space's history by having it look at its own architecture.

“*Main Hall* meets Viennese modernist with modular inscription and the poetry of the impersonal. And, as always, the result is paradoxically alive with artifact, incident, and the human touch. No ornament, no crime.” (Michael Sicinski)

Austria 2013, 35mm, color, silent, 5:08 minutes.

**Philipp Fleischmann**, born in Lower Austria, lives and works in Vienna.

contact: [philippf@gmx.net](mailto:philippf@gmx.net)



© The Youngrrr

## The Youngrrr

### ANOTHER COLOUR TV

*Another Colour TV* ist ein Dokumentarfilm, in dem wir die Interaktion einer Familie vor dem Fernsehapparat beobachten und der zeigt, wie Fernsehen zu einem maßgeblichen Faktor der Realitätsferne wird. Der Film fängt die ökonomische und kulturelle Realität einer indonesischen Vorstadtfamilie ein, in der die Mutter den (kommunikativen) Mittelpunkt darstellt, die allerdings ironischerweise mit dem Fernseher als einzigem Freund allein zu Hause gelassen wird. Diese Situation bringt sie dazu, die Werte, die sie über das Fernsehen vermittelt bekommt, auf ihre Familie zu übertragen. Die Wertevorstellungen der anderen Familienmitglieder wiederum rühren von der Außenwelt, weswegen sie die der Mutter ablehnen.

Indonesien 2013, HD, 9 Minuten.

**The Youngrrr** ist ein Filmemacherkollektiv, bestehend aus **Yovista Ahtajida** und **Dyantini Adeline**. Sie studieren Kommunikation an der University of Indonesia. Früher vor allem in der freien Musikszene Jakartas als Videokünstler bekannt, betreiben sie mittlerweile das Web-Video-Magazin *RecAGogo*.

*Another Colour TV* is a documentary film that shows a family interaction in front of the television, and how television becomes a major way to escape from reality. This film captures the real situation of the economic and cultural conditions of a suburban family in Indonesia, in which the mother is the central figure in the family, but ironically is left alone with the television as her one and only friend at home. This situation causes her to apply the values that she sees in television to her family. But the other family members get their values from different outside sources, and they always reject her values.

Indonesia 2013, HD, 9 minutes.

**The Youngrrr** is a videomakers' collective collaboration between **Yovista Ahtajida** and **Dyantini Adeline**. They are undergraduate students in Communication at the University of Indonesia. Earlier, they were known as videomakers in the independent music scene in Jakarta. Together, they built a video webzine named *RecAGogo*.

contact: [theyoungrrr@gmail.com](mailto:theyoungrrr@gmail.com)

© Curtas Metragens, CRL



## Felipe Bragança / Helvécio Marins Jr.

### FERNANDO QUE GANHOU UM PÁSSARO DO MAR (FERNANDO WHO RECEIVED A BIRD FROM THE SEA)

Ein kleines portugiesisch-brasilianisches Lied. Fernando verbringt seine Zeit in Porto im Viertel Fontainhas zwischen einem kleinen Haus und einem in der Nähe gelegenen Café. Aus Brasilien erreicht ihn ein Papagei, der in seiner Fantasie das Paradies hervorruft. Es entsteht eine portugiesisch-brasilianische Korrespondenz. In dem Briefwechsel zwischen den beiden Freunden entwickelt sich ein Spiel der Spiegelungen, in dem die Vorstellungen des jeweils anderen Landes reflektiert werden.

**Felipe Bragança**, geboren 1980 in Rio de Janeiro, und **Helvécio Marins Jr.**, geboren 1973 in Belo Horizonte, leben und arbeiten in Brasilien.

A simple Portuguese-Brazilian song. Fernando spends his time in Porto in the neighborhood of Fontainhas between a small house and a local café. A parrot reaches him from Brazil, which evokes paradise in his imagination. This gives rise to a Portuguese-Brazilian correspondence. A game of mirrorings develops over the exchange of letters between the two friends, in which ideas of each other's country are reflected.

**Felipe Bragança**, born in 1980 in Rio de Janeiro, and **Helvécio Marins Jr.**, born in 1973 in Belo Horizonte, both live and work in Brazil.

Portugal/Brazil 2013, HD, 20 Minuten/minutes; **Regie und Buch/written and directed by:** Felipe Bragança Helvécio Marins Jr.; **Mit/featuring:** Alfredo Rocha, Ash Ashaninka, Fernando Bigodes, Maria Thereza Mello, Nicolas Bartolo, Nuno Rodrigues; **Kamera/cinematography:** André Cepêda, Guilherme Toste; **Schnitt/editing:** Marina Meliande, Virginia Primo; **Musik/music:** Ash Ashaninka, Carlos Seixas, Emilinha Borba, Noel Rosa; **Ton/sound:** Gustavo Fioravante, Vasco Pucarinho; **Produzenten/producer:** Helvécio Marins Jr., Sandra Weber, DUAS MARIOLA FILMES, Nuno Rodrigues, Curtas Metragens C.R.L.

contact: [www.curtas.pt/agencia](http://www.curtas.pt/agencia)



© Marie Losier

## Marie Losier

### BIM, BAM, BOOM, LAS LUCHAS MORENAS!

Bim bam boom, begrüßen Sie die Moreno Sisters! Drei Frauen, drei Schwestern, drei professionelle *Luchadoras*. Unter dem Namen *Las Luchas Morenas* praktizieren sie den Nationalsport Mexikos: Wrestling. Alle drei gehören zur Moreno Dynastie: Rossy, Esther und Cynthia kämpfen als Profi-Wrestlerinnen. Der *Lucha Libre* ist aber auch Teil ihres Lebens: Sie kämpfen mit Schweineköpfen, Blumen und Federn. Marie Losiers charakteristische tanzende Kamera umkreist die drei Frauen und schafft dabei eine fröhliche, musikalische Ode an die Fantasie, an das Kind, das in jedem Erwachsenen steckt und an die Kultur Mexikos. Letztlich ist es aber vor allem ein Tribut an die drei Frauen, die sich trotz aller Differenzen dazu entschieden haben, ihr Leben nach ihren eigenen Vorstellungen zu gestalten.

**Marie Losier**, geboren 1972 in Frankreich, ist Filmemacherin und Kuratorin. Zurzeit lebt und arbeitet sie in Berlin.

Bim bam boom, meet the Moreno sisters! Three women, three sisters, three professional *luchadoras*. Under the name *Las Luchas Morenas* they practice the Mexican national sport: wrestling! All three are part of the Dynasty Moreno: Rossy, Esther, and Cynthia are competitive wrestlers on the ring. But they also bring *Lucha Libre* into life, wrestling with knives, pig heads, flowers and feathers! Marie Losier's characteristic whirring camera swirls curiously around them and captures it all in a cheerful and musical tribute to fantasy, to the child in all adults, and to Mexican culture. But it is ultimately a tribute to the three women, who in spite of all their differences have chosen to lead their lives according to their own ideas.

USA, Dänemark, Mexiko 2014, 16mm auf HD, Farbe, Ton, 12 Minuten. / USA, Denmark, Mexico 2014, 16mm on HD, color, sound, 12 minutes.

**Marie Losier**, born in France in 1972, is a filmmaker and curator currently living and working in Berlin.

contact: [www.marielosier.net](http://www.marielosier.net)